

ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА POLITICAL LINGUISTICS

1(85)'2021

Политическая лингвистика / гл. ред. А. П. Чудинов ; ФГБОУ ВО
П50 «Урал. гос. пед. ун-т». – Екатеринбург, 2021. – Вып. 1 (85). – 170 с. –
(Цена свободная).
ISSN 1999-2629

Знак информационной продукции 16+.

Журнал призван способствовать обмену новейшей информацией в области политической лингвистики, а также в сфере взаимоотношений языка, культуры и общества. Включает пять основных разделов – «Теория политической лингвистики», «Политическая коммуникация», «Язык – политика – культура», «Лингвистическая экспертиза: язык и право» и «Зарубежный опыт». Предназначен для филологов, политологов, социологов и всех тех, кто интересуется проблемами политической коммуникации.

УДК 81'27
ББК Ш100.621

Political Linguistics / editor-in-chief A.P. Chudinov ; Fed. St. Bud. HEI
П50 “Ural State Pedagogical University”. – Ekaterinburg, 2021. – Issue 1 (85). –
170 p. – (Free price).
ISSN 1999-2629

Information material certification category – 16+.

The journal is called upon to facilitate exchange of new information in the field of political linguistics, as well as in the sphere of interaction between language, culture and society. It has five main sections – “Theory of Political Linguistics”, “Political Communication”, “Language – Policy – Culture”, “Forensic Linguistic Expertise: Language and the Law”, and “Foreign Experience”. The journal is addressed to philologists, politologists, sociologists and all those interested in the problems of political communication.

Благодарим РФФИ за материальную поддержку проекта в рамках гранта № 19-012-00465 А «Лингвополитическая персонология: когнитивный поворот».

We express our gratitude to the Russian Foundation for Basic Research for material support of the project within Grant № 19-012-00465 A “Linguopolitical personology: cognitive turn”.

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский государственный педагогический университет»



ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА

1(85)'2021

Научный журнал

Учредитель: ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет»

- Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор). Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-76161 от 8.07.2019
- Зарегистрирован Международным центром стандартной нумерации сериальных изданий (International Standard Serial Numbering – ISSN) с присвоением международного стандартного номера ISSN 1999-2629 от 14.05.2008
- Материалы журнала размещаются на сайтах: journals.uspu.ru (сайт научных журналов Уральского государственного педагогического университета); <http://politlinguist.ru/>
- Включен в Объединенный каталог «Пресса России». Подписку можно оформить в любом почтовом отделении России. Индекс 81955
- Материалы журнала размещаются на платформе Российского индекса научного цитирования (РИНЦ) Российской универсальной научной электронной библиотеки, id = 28049
- Включен в международный каталог периодических изданий Ulrich's Periodicals Directory
- Включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук, Решением Президиума Высшей аттестационной комиссии Министерства науки и высшего образования РФ

Екатеринбург 2021

Ministry of Education of the Russian Federation
Federal State Budgetary Higher Education Institution
“Ural State Pedagogical University”



POLITICAL LINGUISTICS

1(85)'2021

Scientific journal

Founder: FSB HEI “Ural State Pedagogical University”

- Registered by The Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media. Registration certificate ПИ № ФС 77-76161 of 8.07.2019.
- The materials published in the journal are regularly uploaded at the platform of the Russian Science Citation Index (РИНЦ), http://elibrary.ru/title_about.asp?id=28049
- Registered by the ISSN Center and provided the International Standard Serial Number ISSN 1999-2629 of 14.05.2008
- Included in the catalog of periodicals Ulrich's Periodicals Directory
- The materials of the journal are published on the sites: journals.uspu.ru (the site of scientific journals of the Ural State Pedagogical University); <http://politlinguist.ru/>
- Since 2010 by the decision of the Presidium of VAK of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation the journal has been included in the list of the leading peer-reviewed scientific journals and publications in which the main results of research in candidate and doctoral dissertations should be published
- Included in the United Catalog «Russian Press», Index 81955

Ekaterinburg 2021

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Главный редактор: *А. П. Чудинов*, Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

Заместители главного редактора

Э. В. Будаев Российский государственный профессионально-педагогический университет, Нижний Тагил, Россия

М. Б. Ворошилова Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Екатеринбург, Россия

Члены редакционной коллегии:

В. Н. Базылев Московский государственный лингвистический университет, Москва, Россия

Ю. В. Богоявленская Уральский федеральный университет, Екатеринбург, Россия

Е. В. Дзюба Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

С. В. Иванова Ленинградский государственный университет имени А. С. Пушкина, Санкт-Петербург, Россия

В. И. Карасик Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина, Москва, Россия

Н. Н. Кошкарлова Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), Челябинск, Россия

Е. А. Нахимова Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

Н. Б. Руженцева Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

О. А. Солопова Южно-Уральский государственный университет, Челябинск, Россия

Д. Вайс Университет Цюриха, Швейцария

Р. Гусман Тирадо Университет Гранады, Гранада, Испания

А. де Лазари Лодзинский университет, Польша

И. Иньиго-Мора Севильский университет, Испания

Б. Ю. Норман Белорусский государственный университет, Минск, Республика Беларусь

П. Серио Лозаннский университет, Швейцария

Й. Сипко Прешовский университет, Словакия

П. Стейнер Пенсильванский университет, США

У Айхуа Пекинский государственный университет иностранных языков и внешних связей, Китай

Л. Цонева Велико-Тырновский государственный университет Св. Кирилла и Мефодия, Болгария

Дж. Шарафутдинов Гуандунский государственный университет иностранных языков и внешних связей, Китай

Ян Кэ Гуандунский государственный университет иностранных языков и внешних связей, Китай

Технический редактор: Д. О. Морозов

Заведующий отделом перевода: С. М. Поляков

EDITORIAL BOARD

Editor-in-Chief: A. P. Chudinov, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

Deputy Editors-in-Chief

E. V. Budaev Russian State Vocational Pedagogical University, Nizhniy Tagil, Russia
M. B. Voroshilova Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Ekaterinburg, Russia

Editorial Board:

V. N. Bazylev Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia
Y. V. Bogoyavlenskaya Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia
E. V. Dzyuba Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia
S. V. Ivanova Leningrad State University named after Alexander Pushkin, St. Petersburg, Russia
V. I. Karasik Pushkin State Russian Language Institute, Moscow, Russia
N. N. Koshkarova South Ural State University (National Research University), Chelyabinsk, Russia
E. A. Nakhimova Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia
N. B. Ruzhentseva Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia
O. A. Solopova South Ural State University, Chelyabinsk, Russia
D. Weiss University of Zurich, Switzerland
R. Guzman Tirado University of Granada, Spain
A. de Lazari University of Łódź, Poland
I. Iñigo-Mora University of Seville, Spain
B. Yu. Norman Belarusian State University, Minsk, Republic of Belarus
P. Seriot University of Lausanne, Switzerland
J. Sipko University of Prešov, Slovakia
P. Steiner University of Pennsylvania, USA
Wu Aihua Beijing Foreign Studies University, China
L. Tsoneva St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Turnovo, Bulgaria
G. Sharafutdinov Guangdong University of Foreign Studies, China
Yang Ke Guangdong University of Foreign Studies, China

Technical editor: D. O. Morozov

Head of Translations Department: S. M. Polyakov

СОДЕРЖАНИЕ

Редакционные принципы журнала «Политическая лингвистика»	8
--	---

РАЗДЕЛ 1. ТЕОРИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Руженцева Н. Б. Кошкарлова Н. Н.	Фидбэки в дискурсе печатных СМИ.....	10
Тамерьян Т. Ю.	Когнитивное моделирование биполярной концептуальной области «толерантность — интолерантность» (по данным опроса среди североосетинской молодежи)	21

РАЗДЕЛ 2. ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Каменева В. А. Рабкина Н. В.	Англоязычная лексика в политическом дискурсе (лингвоперсонологический подход)	33
Колмогорова А. В. Горностаева Ю. А.	Всё ли могут короли? или Стратегии легитимации испанской монархии в политическом медиадискурсе СМИ.....	41
Лату М. Н. Тагильцева Ю. Р.	Коммуникативные стратегии и тактики в статических поликодовых текстах, посвященных массовой самоизоляции	50
Мухарьмова Л. М. Заяев А. Р. Шаммазова Е. Ю.	Пандемия COVID-19 в российских массмедиа: политический контекст	72
Рябенко Н. А. Малышева О. П. Катермина В. В. Гнедаш А. А.	Модель коммуникации «Говорящий — Слушающий» в условиях цифровизации лингвистического поворота: опыт сетевого и лингводискурсивного анализа контента видеохостинга «YouTube»	81
Чепорухина М. Г.	Эвфемизмы и дисфемизмы в новостной интернет-статье и комментариях к ней	95
Юдина О. Л.	Особенности метафорической модели «Управленческая деятельность — это мир растений» в англо-американском и российском управленческом дискурсе.....	103

РАЗДЕЛ 3. ЯЗЫК — ПОЛИТИКА — КУЛЬТУРА

Лату М. Н.	Категоризация ключевых смысловых компонентов, актуализируемых в статических поликодовых текстах, посвященных самоизоляции	116
Соколова Н. Ю.	Интерпретация советской действительности в англоязычном искусствоведческом дискурсе	124

РАЗДЕЛ 4. ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ЭКСПЕРТИЗА: ЯЗЫК И ПРАВО

Вандышева А. В. Темникова Л. Б.	Информация личного и профессионального характера: спорные вопросы лингвистической экспертизы текста	133
------------------------------------	--	-----

РАЗДЕЛ 5. ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ

Цзян Чао	Исследования военного дискурса в Китае.....	140
Юй Сяо	Использование социальных сетей в политической коммуникации	149

РАЗДЕЛ 6. РЕЦЕНЗИИ. ХРОНИКА

Красса С. И.	Первый круглый стол по практикам и стандартам судебного автороведческого анализа (обзор 2)	159
Правила представления авторами рукописей в журнал «Политическая лингвистика»		167

CONTENTS

Editorial Principles of the Journal “Political Linguistics”	8
---	---

PART 1. THEORY OF POLITICAL LINGUISTICS

Ruzhentseva N. B. Koshkarova N. N.	Feedbacks in Print Media Discourse	10
Tamer'yan T. Yu.	Cognitive Modeling of the Bipolar Conceptual Area “Tolerance-Intolerance” (According to the North Ossetian Youth Interviews Survey)	21

PART 2. POLITICAL COMMUNICATION

Kameneva V. A. Rabkina N. V.	English Borrowings in Russian Political Discourse: A Linguistic Personology Approach	33
Kolmogorova A. V. Gornostaeva Yu. A.	Legitimation of the Spanish Monarchy in the Political Media Discourse: The Strategy of Appeal to Authority and Polyphony of Voices.....	41
Latu M. N. Tagil'tseva Yu. R.	Communicative Strategies and Tactics in Static Polycode Texts Devoted to Mass Lockdown.....	50
Mukharyamova L. M. Zalyaev A. R. Shammazova E. Yu.	COVID-19 Pandemic in the Russian Mass Media: A Political Context	72
Ryabchenko N. A. Malysheva O. P. Katermina V. V. Gnedash A. A.	Communication Model “Speaker — Listener” in the Context of Digitalization of the Linguistic Turn: Experience of Network and Linguodiscursive Analysis of <i>YouTube</i> Content.....	81
Cheporukhina M. G.	Euphemisms and Dysphemisms in Online Political News Articles and in Their Readers’ Comments	95
Yudina O. L.	Specific Features of the Metaphorical Model “MANAGEMENT ACTIVITY IS THE WORLD OF PLANTS” in Anglo-American and Russian Management Discourse.....	103

PART 3. LANGUAGE — POLITICS — CULTURE

Latu M. N.	Categorization of Key Semantic Components Represented in Internet Memes and Demotivators Devoted to Lockdown.....	116
Sokolova N. Yu.	Interpretation of Soviet Realities in the English-Language Critical Art Discourse	124

PART 4. LINGUISTIC EXPERTISE: LANGUAGE AND LAW

Vandysheva A. V. Temnikova L. B.	Personal and Professional Information: Controversial Issues of Linguistic Text Expertise.....	133
-------------------------------------	--	-----

PART 5. FOREIGN EXPERIENCE

Jiang Chao	Military Discourse Studies in China	140
Yu Xiao	The Use of Social Networking Sites in Political Communication.....	149

PART 6. REVIEWS. CHRONICLE

Krassa S. I.	First Roundtable on Practices and Standards in Forensic Authorship Analysis (overview 2)	159
Manuscripts Requirements		167